Plantas | Palabras

Proceso de rehabilitación de Bosque andino en la Sabana de Bogotá

HACIENDA YERBABUENA

INSTITUTO CARO Y CUERVO
MINISTERIO DE CULTURA

MINISTERIO DE CULTURA

Carmen Vásquez Camacho
Ministra de Cultura

José Ignacio Argote
Viceministro de Fomento Regional y Patrimonio

Felipe Buitrago
Viceministro de Creatividad y Economía Naranja

Claudia Isabel Victoria Niño
Secretaria General

INSTITUTO CARO Y CUERVO

Carmen Millán
Directora General

Juan Manuel Espinosa
Subdirector Académico

Rosario Rizo
Subdirectora Administrativa y Financiera

Andrea Cardozo Narváez
Ingeniera ambiental

Martín Alonso Gómez
Delegado en España

Juan Carlos Cancino – ***Equipo PEMP***
Linda Celemín Reyes – ***Equipo PEMP***

JARDÍN BOTÁNICO DE BOGOTÁ JOSÉ CELESTINO MUTIS

Laura Mantilla Villa
Directora General

Adriana Forero Parra
Secretaria General y de Control Disciplinario

María del Pilar Argüello
Subdirectora Científica

Claudia Alexandra Pinzón Osorio
Coordinadora Línea de Investigación en Restauración Ecológica
Subdirección Científica

José A. Muñoz
Profesional Investigador
Línea de investigación en restauración ecológica
Subdirección Científica



Plantas|Palabras

Proceso de rehabilitación de
Bosque andino en la Sabana de Bogotá

John Bernal
Fotografía

José A. Muñoz
Textos

Neftalí Vanegas Menguán
Diseño gráfico

Agradecimientos
Juan Álvarez

TorreBlanca Agencia gráfica
Impresor

MÁS INFORMACIÓN:



Palo blanco, Té de Bogotá

AQUIFOLIACEAE

Ilex kunthiana Triana

ARBUSTO, ÁRBOL

Palo blanco, de *palo,* y este del latín *palus* que significa estaca, nombre comúnmente aplicado a plantas de hábito arbóreo, el adjetivo se debe a la coloración blanquecina de su madera. Es un árbol nativo presente en Colombia y Venezuela entres los 1.990 y 3.950 m de altitud. Especie de lento crecimiento, puede alcanzar los 20 m de altura. Era uno de los árboles dominantes en los bosques originales de la planicie de la Sabana de Bogotá, los cuales ya han desaparecido casi por completo, de ahí su actual estado de vulnerabilidad. Útil en la conformación de corredores y estribones para avifauna.



Mano de oso, Higuerón, Pata de indio

ARALIACEAE

***Oreopanax incisus** (Schult.)* **Decne. & Planch.**

ÁRBOL

Mano de oso, su designación se debe a la forma y superficie vellosa de las hojas, que evocan la mano de un animal. Árbol nativo que puede alcanzar los 25 m de altura, se distribuye desde Venezuela hasta Ecuador hasta los 3.750 m. de altitud. Es una especie de rápido crecimiento, requiere abundante luz solar, y pierde totalmente sus hojas por periodos (caducifolio). Sus frutos son atractivos para la avifauna. Es inductor preclimático en procesos de restauración ecológica, alta producción de hojarasca, utilizado para la protección de cuencas hidrográficas.



Borrachero, Borrachero rojo

SOLANACEAE

Brugmansia sanguinea (Ruiz & Pav.) D.Don

ÁRBOL

Borrachero, del catalán *morratxa* con el que se designaba una botella para guardar vino, y su aplicación se debe al efecto que produce "estar lleno de vino", asociado al carácter alucinógeno de sus frutos. Los muiscas utilizaban especies de este género para drogar a sirvientes y mujeres de algún jefe muerto y poderlos enterrar vivos junto a él. Árbol nativo que puede alcanzar hasta 12 m de altura, se distribuye desde Colombia hasta Bolivia y el N de Chile entre los 1.100 y los 3.700 m. de altitud. Especie de rápido crecimiento, inductora en procesos de restauración ecológica de bosques secundarios y conservación de áreas pantanosas.



Chilco

ASTERACEAE

Baccharis latifolia (Ruiz & Pav.) Pers.

ARBUSTO

Chilco, del quechua *chillca* que significa "arbusto de hojas pegajosas", y su designación se debe a la superficie resinosa de sus hojas. Este arbusto nativo se distribuye especialmente por el N de los Andes entre los 1.400 y 4.000 m de altitud, llegando a crecer hasta 4 m de altura. Es una especie de rápido crecimiento, precursora leñosa en los procesos de restauración ecológica, utilizada en la recuperación de suelos degradados, estabilización de taludes y protección de cuencas hidrográficas. Por su arquitectura puede servir de percha para aves.

Arboloco

ASTERACEAE

Smallanthus pyramidalis (Triana) H.Rob.

ÁRBOL

Es probable que su nombre común se deba a la rapidez con la que crece la especie. Árbol nativo que se distribuye desde Venezuela a Ecuador entre los 1.700 y 3.500 m de altitud. Es una especie de rápido crecimiento y puede alcanzar los 10 m de altura. Requiere abundante luz solar, suelos bien drenados y húmedos, puede acumular agua en los espacios internos de los entrenudos que se originan en la médula del tallo. Es utilizado en la protección y recuperación de fuentes hídricas y como reciclador orgánico. Sus flores y frutos (aquenios) son muy atractivos para diversas especies de aves.



Aliso

BETULACEAE

***Alnus acuminata* Kunth**

ÁRBOL

Aliso proviene del gótico *alĭsa* aplicado por asociación con los alisos europeos que pertenecen a la misma familia botánica. Este árbol nativo crece entre los 1.500 y 3.400 m de altitud desde México hasta el N. Argentina y puede alcanzar los 30 m de altura. Sus raíces se asocian simbióticamente con hongos y bacterias formando nódulos fijadores de nitrógeno atmosférico, siendo el principal mecanismo de incorporación de este nutriente en suelos pobres. Ampliamente utilizado en recuperación de suelos erosionados, estabilización de pendientes y protección de cuencas hidrográficas.



Chicalá, Chirlobirlo

BIGNONIACEAE

Tecoma stans **(L.) Kunth**

ÁRBOL

Chicalá, voz muisca para designar a varias especies de árboles con flores vistosas. Arbusto o árbol, de amplia distribución desde el SE de Estados Unidos al N. Argentina en altitudes de hasta 2.800 m, alcanzando los 10 m de altura. Sus inflorescencias amarillo intenso le confieren un alto potencial ornamental, además de ser atractivas tanto para insectos como para aves. Es utilizado para conservación de suelos y control de la erosión, establecimiento de corredores riparios, estabilización de cauces hídricos, y protección de mantos acuíferos.



Centella

CLEOMACEAE

Cleome anomala Kunth

ARBUSTO

Su nombre común posiblemente se deba a la forma de sus hojas. Es un arbusto nativo que se distribuye desde el Colombia hasta el Norte de Venezuela entre los 1.500 y 3.380 m de altitud. Especie de rápido crecimiento que puede alcanzar los 3 m de altura, requiere de abundante luz solar y prefiere suelos fértiles para su crecimiento. Sus vistosas inflorescencias blancas, dispuestas en racimos y sus frutos colgantes le atribuyen un alto potencial ornamental, además de ser atractiva para entomofauna.



Gaque

CLUSIACEAE

***Clusia multiflora* Kunth**

ÁRBOL

Gaque, voz muisca para designar árboles de hojas gruesas y redondeadas. Árbol que se distribuye desde Costa Rica hasta Bolivia y Venezuela en altitudes de hasta 3.500 m, alcanzando los 20 m de altura. Especie de buena regeneración natural mediante raíces adventicias en ambientes con alta humedad, logrando formar parches de vegetación densos. Es un inductor preclimático en procesos de restauración ecológica, utilizado para la conformación de corredores para avifauna, barreras cortafuegos, estabilización de taludes y escarpes, y para la protección de cuencas hidrográficas.



Encenillo

CUNNONIACEAE

Weinmannia tomentosa L.f.

ARBUSTO, ÁRBOL

Encenillo, diminutivo de encino y este del latín vulgar *ilicīna,* nombre aplicado a algunos árboles de la familia de las fagáceas (familia del roble), su designación se debe a su asociación con los encinos que son de mayor porte. Árbol nativo presente en Colombia y Venezuela entre los 1700 y los 3.700 m de altitud. Especie de crecimiento lento que puede alcanzar los 25 m de altura. Gran parte de los bosques de la región (antes de su destrucción en la Colonia) fueron encenillales, con esta especie como dominante. Útil en barreras rompevientos, protección de cuencas y recuperación de bosques de ladera.



Raque, Chaque, Campano

ELAEOCARPACEAE

Vallea stipularis L.f.

ÁRBOL

Raque, voz muisca derivada de chaque que significa en castellano dama o doncella, su designación posiblemente se deba a la forma de sus flores. Árbol nativo que se distribuye por Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela entre los 1.900 y 4.300 m de altitud. De crecimiento muy lento, puede alcanzar los 15 m de altura, prefiere los suelos fértiles y ácidos. Es una especie melífera atractiva para avifauna e insectos, especialmente abejas. Inductor preclimático de matorrales en procesos de restauración ecológica, utilizado para conservación de suelos y protección de cuencas hidrográficas.



Mangle de tierra fría

ESCALLONIACEAE

Escallonia pendula (Ruiz & Pav.) Pers.

ÁRBOL

Mangle, voz caribe o arahuaca para designar a árboles que crecen en áreas costeras, el adjetivo se debe a que crece en zonas altas. Este árbol nativo se distribuye desde Venezuela hasta Perú en altitudes que van de 2.400 a los 3.100 m, alcanzando hasta 15 m de altura. Sus flores dispuestas en racimos pendulares son atractivas para insectos y avifauna. Es una especie de crecimiento rápido y altos requerimientos de luz solar, fijadora de nitrógeno atmosférico, apropiada para la protección y recuperación de cuencas hidrográficas con suelos erosionados y degradados.



Roble

FAGACEAE

Quercus humboldtii Bonpl.

ÁRBOL

Roble, de robre y este del latín *robur* que significa fuerza, su designación se debe a la asociación de la calidad de la madera y su porte con algo de mucha fortaleza. Especie arbórea que se extiende desde Colombia hasta el E de Panamá entre los 1.400 y 3.300 m de altitud. Puede alcanzar los 30 m de altura, de crecimiento lento y capaz de formar robledales. Prefiere buena humedad, suelos arcillosos y ácidos, además de sombra en estado juvenil, y al madurar, abundante luz solar. Sus frutos son consumidos por mamíferos pequeños, quienes se encargan de su dispersión. Amenazado por extracción maderera.



Nogal, Cedro Negro

JUGLANDACEAE

***Juglans neotropica* Diels**

ÁRBOL

Nogal, del latín tardío *nucalis,* que significa "del grosor de una nuez", y derivado del latín *nux, nucis,* que significa nuez, y aplicado a un árbol europeo de la familia de las Yuglandáceas con el que está emparentado. Árbol nativo que se distribuye desde Venezuela hasta Perú entre los 1.600 y los 3.100 m de altitud y que puede alcanzar los 30 m de altura. En el siglo XVI los misioneros españoles promovieron su tala masiva en la región al ser una especie sagrada para los muiscas. Se encuentra en peligro por su explotación maderera. Sus frutos son consumidos por mamíferos. Útil para control de erosión, estabilización de taludes y protección de cuencas.



Junco

JUNCACEAE

***Juncus effusus* L.**

HIERBA ACUÁTICA

Junco, nombre común derivado del científico que viene del latín *iunctus,* que significa entretejer, en alusión a su uso en cestería. Hierba nativa, presente también en otros países de América, y en África y Asia, entre los 1.500 y 3.700 m de altitud. Puede alcanzar 1 m de altura. Especie adaptada para colonizar y crecer sobre zonas pantanosas desnudas, prefiere ambientes ácidos y húmedos con condiciones de nutrientes ligeramente enriquecidas y fluctuaciones estacionales del nivel del agua, sin embargo, tiene un amplio rango ecológico llegando a dominar la vegetación en estas áreas.



Laurel, Laurel de cera

MYRICACEAE

Morella pubscens
(Humb. & Bonpl. ex Willd.) Wilbur

ARBUSTO, ÁRBOL

Laurel, del francés *laurier* y éste de laur que se deriva de *laurus,* nombre en latín de esta planta. Su designación se debe por el aroma de las hojas similar al de la especie *Laurus nobilis* y su adjetivo por la presencia de cera en sus frutos. Árbusto o árbol nativo de hasta 16 m de altura que se distribuye desde Costa Rica hasta Venezuela y Bolivia entre los 1.700 y 3.900 m de altitud. Sus frutos son atractivos para aves y sus hojas sirven de refugio para artrópodos, especialmente arañas. Se comporta como pionera en bosques secundarios contribuyendo al inicio de la sucesión vegetal y permitiendo el establecimiento de otras especies.



☛ Arrayán, Arrayán blanco

MYRTACEAE

Myrcianthes leucoxyla (Ortega) McVaugh

ÁRBOL

Arrayán, del árabe *arraihán* o *arrayhán,* que significa planta olorosa o aromática, su designación se debe al aroma de sus hojas. Este árbol nativo puede alcanzar los 25 m de altura y se encuentra en Colombia y Venezuela entre los 2.650 y 3.200 m. de altitud. Es una especie del bosque primario, requiere de sombra en su estado juvenil y, al madurar, necesita de abundante luz solar. Sus frutos son muy atractivos para la avifauna, y es ampliamente utilizado en protección de cuencas hidrográficas y cercas vivas.



Corono

SALICACEAE

Xylosma spiculifera **(Tul.) Triana & Planch.**

ÁRBOL

Corono, por asociación de su tallo armado de espinas, con la corona de espino que los soldados romanos ciñeron a la cabeza de Jesucristo. Árbol nativo que se distribuye en Colombia y Venezuela entre los 1.750 y 2.900 m de altitud. Especie de lento crecimiento que requiere sombra en su etapa juvenil, puede alcanzar hasta 12 m de altura. Sus flores son atrayentes de insectos y sus frutos son atractivos para la avifauna. Útil en la conservación de suelos, control de la erosión, restauración de nacederos y rondas hídricas, cercas vivas y conformación de corredores ornitócoros.



Urapán

OLEACEAE

***Fraxinus uhdei* (Wenz.) Lingelsh.**

ÁRBOL

Urapán, probablemente alteración de Uruapan, nombre de una ciudad en el estado de Michoacán, México, donde este árbol crece silvestre, y desde donde probablemente fue introducido a Colombia. Árbol ornamental cultivado en Sudamérica entre los 1.470 y 2.800 m de altitud. Especie de rápido crecimiento que puede alcanzar los 40 m de altura. Sus frutos son consumidos por diversas aves. Hasta hace unos años se estableció que la especie de Urapán que se ha sembrado desde mediados del siglo xx en el continente es ésta y no *F. chinensis* de origen asiático, esto debido a una identificación botánica errónea.



Fucsia, Platanillo, Zarcillejo

ONAGRACEAE

***Fuchsia boliviana* Carrière**

ARBUSTO

Fucsia, nombre común derivado del científico en honor al médico y botánico renacentista Leonhard Fuchs. Arbusto naturalizado en Colombia, nativa de Perú, Bolivia y Argentina. Crece entre los 1.800 y 3.000 m de altitud. Es una especie de rápido crecimiento, alcanzando hasta 4 m de altura, requiere abundante luz solar y suelos ricos en materia orgánica con alta humedad y buen drenaje. Posee altos niveles de floración y fructificación, las flores son polinizadas por diversas especies de colibríes y los frutos son consumidos por otras especies de aves, como la Pava andina *(Penelope montagnii).*



Trompeto

PAPAVERACEAE

Bocconia frutescens L.

ARBUSTO, ÁRBOL

Su nombre común se debe quizá a la asociación de la forma de sus flores y frutos a la del instrumento musical. Arbusto o arbolito nativo, presente en toda América Tropical entre los 1.200 y los 3.200 m de altitud. Especie de rápido crecimiento que puede alcanzar los 10 m de altura. Puede crecer en suelos pobres, pero bien drenados. Logra conformar un banco de semillas persistente en el suelo, por lo que se le considera pionera en la sucesión secundaria en la restauración ecológica de áreas degradadas. Sus frutos son muy atractivos para avifauna permitiendo conformar corredores ornitócoros.



Cordoncillo

PIPERACEAE

Piper bogotense C.DC.

ARBUSTO

Cordoncillo, diminutivo de *cordón* y este del francés *cordon,* cuerda, por lo común redonda, de seda, lino, lana u otra materia filiforme, su designación se debe a la forma de las inflorescencias semejantes a una cuerda. Árbol nativo que se distribuye desde Panamá hasta Venezuela y Ecuador en altitudes de hasta 3.500 m. Especie de rápido crecimiento que puede alcanzar los 15 m de altura. Sus frutos son consumidos por aves y murciélagos. Precursor climático en procesos de restauración ecológica, especialmente de márgenes hídricas y nacederos. Utilizado además para la conformación de cercas vivas.



Pino romerón

PODOCARPARCEAE

Retrophyllum rospigliosii (Pilg.) C.N.Page

ÁRBOL

Pino romerón, del latín *pinus,* aplicado a los árboles de la familia de las Pináceas que producen estructuras reproductivas llamadas piñas, y su designación se debe por su parecido con éstos, el adjetivo por la semejanza de las ramas con las del romero *(Rosmarinus officinalis).* Este árbol nativo se encuentra desde Venezuela hasta Bolivia entre los 1.200 y 3.750 m de altitud. Especie de crecimiento lento que puede alcanzar los 30 m de altura. Posee nódulos micorrícicos en la raíz que facilita la absorción de nutrientes del suelo. Útil en la protección de rondas hídricas y bosques residuales.



Cucharo

PRIMULACEAE

Myrsine guianensis (Aubl.) **Kuntze**

ARBUSTO, ÁRBOL

Su nombre común se debe a la asociación de las forma y consistencia de las hojas que recuerdan este instrumento. Árbol nativo, distribuido por América Tropical en latitudes de hasta 3.000 m. Especie de crecimiento rápido que puede alcanzar los 20 m de altura y adaptarse a suelos pobres y erosionados. Precursor leñoso en potreros que agiliza el tráfico de fauna, su arquitectura lo hace el perchero ideal para las aves dispersoras, por lo cual a su pie se forma un banco de plántulas de diversas especies. Eficaz en la inducción de matorrales y bosques enanos en la región.



Volador, Conejo

ROSACEAE

***Holodiscus argenteus* (L.f.) Maxim.**

ARBUSTO

Volador, por sus ramitas muy delicadas, que se arquean con el peso de las flores. Este arbusto nativo se distribuye desde México hasta Colombia entre los 2.500 y 3.900 m de altitud. Especie de rápido crecimiento que puede alcanzar más de 3 m de altura. Se le considera pionera intermedia al permanecer en el ecosistema por largo tiempo, siendo clave en el proceso de sucesión y en la oferta de recursos para la fauna. Es utilizada en la restauración ecológica de suelos degradados, puede resistir sequías y heladas, y puede crecer adecuadamente en áreas de pastizales, matorrales y claros de bosque.



☛ Cerezo uche, Cerezo de monte

ROSACEAE

Prunus buxifolia Koehne

ARBUSTO, ÁRBOL

Cerezo, del latín vulgar *cereseum,* este del latín *cerasium* y este del griego *kerásion*, árbol frutal de la familia de las rosáceas, y *Uche*, voz muisca para referirse a árboles de buena madera. Especie arbórea endémica de la cordillera Oriental de Colombia, en los departamentos de Santander, Boyacá y Cundinamarca, entre los 2000 y 3400 metros de altitud, puede alcanzar los 15 m de altura. Es de lento crecimiento y actualmente está amenazado por la deforestación de bosques. Es empleado para corredores de avifauna y como inductor preclimático en zonas de ladera y cañadas.



Duraznillo, Velitas

SALICACEAE

Abatia parviflora Ruiz & Pav.

ÁRBOL

Duraznillo, diminutivo del latín *duracinus,* que significa durazno, debido al parecido de sus hojas a las del durazno. Árbol nativo que se distribuye en Costa Rica y desde Colombia hasta Perú entre los 1.900 y 3.380 m de altitud. Es una especie de crecimiento rápido, alcanzando los 20 m de altura. Sus llamativas flores dispuestas en racimos son muy atractivas para insectos, especialmente para abejas. Esta especie es útil para la conservacióny protección de riberas, restauración de nacederos y márgenes hídricas. Además, es inductora de los procesos de restauración para bosques primarios.



Sauce, Sauce llorón

SALICACEAE

***Salix humboldtiana* Willd.**

ÁRBOL

Sauce, del latín *salix,* nombre que se aplica a los árboles del género botánico *Salix.* Este árbol alcanza los 20 m de altura, y en América se localiza desde México hasta Chile en altitudes de hasta 2.600 m. Es una especie de crecimiento rápido, requiere abundante luz solar, sus semillas son dispersadas por el viento, y se desarrolla muy bien en suelos húmedos y arenosos, logrando tolerar inundaciones. Se utiliza en la conservación de suelos, estabilización de cauces fluviales, protección contra la erosión y de mantos acuíferos.



Hayuelo, Ayuelo

SAPINDACEAE

Dodonaea viscosa **(L.) Jacq.**

ARBUSTO

Hayuelo, diminutivo de *hayo,* voz indígena para designar la coca del género *Erythroxylum,* con la que guarda algunas semejanzas con el hábito y forma de las hojas. Arbusto nativo, con distribución en zonas tropicales y subtropicales alrededor del mundo en altitudes de hasta 3.900 m. Especie de rápido crecimiento que puede alcanzar hasta los 7 m de altura. Requiere abundante luz solar, crece en suelos poco profundos y ácidos, puede soportar sequías. Es un precursor leñoso en procesos de restauración ecológica en bosques secundarios y en focos de erosión severa y afloramientos rocosos.



Cajeto, Urapo

VERBENACEAE

Citharexylum subflavescens S.F.Blake

ÁRBOL

Cajeto, probablemente variación de *cafeto,* transformación cubana para nombrar el arbusto del café *(Coffea arabica)*, y su designación se debe a la semejanza de sus frutos. Este árbol se distribuye desde Colombia hasta Perú entre los 1.100 y 2.800 m de altitud. Especie de crecimiento rápido que alcanza 20 m de altura. Requiere sombra en su estado juvenil, y al madurar, abundante luz solar; prefiere suelos fértiles, pero soporta sequías y suelos arcillosos. Sus flores son atractivas para insectos y colibríes y sus frutos de color rojo brillante para aves frugívoras. Es usado como barrera cortavientos.